

# Park Hyatt Paris-Vendome

Paris, França

HOO3

Hospitalidade: 03  
Estudo de caso: Park Hyatt Paris-Vendome



A abertura de um hotel de luxo actual no coração de Paris permitiu apresentar as vantagens da iluminação interior inteligente.

Ao dinamizar as vantagens dos últimos avanços na concepção da iluminação e ao utilizar produtos de designers, a Lutron, fabricante americano de sistemas de controlo de iluminação, conseguiu adquirir mais uma referência para clientes de prestígio.

Modulares e fáceis de utilizar, as soluções de iluminação inteligente da Lutron utilizadas permitiram ao hotel criar cenários de luz controlados por PC tornando os sistemas de iluminação convencionais quase obsoletos.



**A Rue de la Paix, em Paris, concentra uma série de hotéis de luxo e boutiques de luxo. O Park Hyatt Paris-Vendôme, situado no número 5 da Rue de la Paix, foi concluído em Julho de 2002 e inaugurado no final do mês de Agosto.** Na antiga sede do Comptoir des Entrepreneurs, os hóspedes tiveram a oportunidade de descobrir um hotel de grande luxo, que inclui cinco edifícios, em tempos separados, mas actualmente transformados numa única entidade. É, actualmente, o único hotel de luxo actual da capital francesa, criado de raiz, incluindo a obra de arte que enfeita a fachada do hotel.

#### **Orquestrar novas atmosferas visuais**

Dada a extensa superfície aberta do hotel de cerca de 14.500 metros quadrados, a iluminação era vista, tanto pelo proprietário do projecto como pelo arquitecto de interiores, Ed Tuttle, como um factor essencial para o seu valor acrescentado, em contraste com a entrada decididamente recuada do hotel.

No Park Hyatt Paris-Vendôme, a tecnologia comprovada está actualmente a ser utilizada de forma inovadora no controlo do ambiente visual. Para evitar utilizar grande parte dos interruptores tradicionais para activar uma unidade de iluminação de cada vez, esta solução oferece um único painel de controlo, acabando com a desordem de interruptores montados na parede.

As soluções de iluminação utilizadas no Park Hyatt Paris-Vendôme foram concebidas com base em três princí-

pios centrais. Primeiro, o objectivo geral consistia em criar cenários de luz em vez de criar áreas de iluminação diferentes com fontes de iluminação opostas. Em segundo lugar, o espaço deveria ser flexível e prático de forma a que todos aqueles que entrassem no hotel se sentissem de imediato confortáveis com este sistema de iluminação com possibilidade de ser regulado consoante o ambiente pretendido, utilizando um painel de controlo único. Por último, foi prestada especial atenção ao design e ao tacto dos painéis de controlo. A Lutron concebe e produz produtos inovadores e, mais importante ainda, produtos electrónicos de alta tecnologia.

#### **Poupança de energia significativa**

A melhoria do controlo da iluminação resulta inevitavelmente num funcionamento mais eficaz e no controlo dos custos de manutenção – e este é um factor extremamente importante para as áreas extensas como o Park Hyatt Paris-Vendôme. O controlo de iluminação com regulação de tensão implica controlar a tensão de cada lâmpada, diminuindo, desta forma, os picos de consumo o que, por sua vez, leva ao aumento da vida útil das lâmpadas incandescentes. A poupança de energia pode chegar aos 50 por cento, uma percentagem significativa para um estabelecimento destas dimensões.

O sistema Grafik 6000® foi escolhido para o Park Hyatt Paris-Vendôme por oferecer a solução ideal no controlo de propriedades de grandes dimensões. O sistema está distribuído pelo rés-do-chão, primeiro andar e nível inferior do



hotel, compreendendo assim o restaurante, o bar, a recepção, a entrada, o Salon Verrière, as salas de reuniões, o hall de entrada e o centro de fitness. O sistema Grafik 6000 controla progressivamente todos os tipos de iluminação utilizando um único painel de controlo de parede.

### **Iluminação, uma função decorativa integral**

Para John Marsteller, o designer de iluminação que trabalhou na iluminação do hotel em colaboração com o arquitecto de interiores Tuttle, o objectivo era o de criar uma atmosfera única tornando a iluminação numa autêntica característica do hotel. “Premir apenas um único botão para mudar a atmosfera, confere um toque prático, original,” explica Marsteller, que se orgulha da sua larga experiência na criação de cenários de luz para importantes cadeias de hotéis internacionais. “Basta premir um botão e é noite; basta premir outro e é dia, tudo isto feito sem ser necessário activar a infundável série de interruptores tradicionais espalhados por toda a sala.”

É o que acontece, por exemplo, na entrada principal do hotel, que inclui o amplo Salon Verrière, um salão repleto de vidros que se caracteriza pela iluminação variável em função da luz zenital. Um único painel de controlo controla o ambiente de toda a área através da activação de 48 circuitos de iluminação com um só botão.

A regulação “manual” dos ambientes de iluminação está a cargo do pessoal do hotel. O relógio incorporado no sistema, que pode ser utilizado para activar os cenários de luz automaticamente, não foi utilizado aqui. Podem ainda ser utilizadas as células fotoeléctricas para adaptar a luz no interior em função da luz no exterior. Em conclusão, o proprietário do hotel detém o controlo completo da iluminação utilizando ambientes pré-programados.

### **Definições de iluminação pré-programadas**

Uma das principais vantagens do sistema Grafik 6000 e um dos pilares da abordagem da Lutron é a possibilidade de criar e registar ambientes de iluminação e, em seguida, activá-los automaticamente em função da hora

do dia ou tipo de evento. Um controlador portátil permite que o director do hotel ajuste facilmente os cenários de luz predefinidos, possibilitando personalizar perfis por forma a estarem em conformidade com requisitos específicos. Este terminal prático está ligado a um amplo painel de controlo que não se encontra à vista dos hóspedes do hotel. Além do mais, no bar, é possível activar oito definições de iluminação e de sons pré-seleccionados para criar cada ambiente – desde uma atmosfera acolhedora e íntima até um ambiente de festa. Cada um destes oito ambientes pré-programados pode, ainda, ser modificado conforme necessário, sem ser necessário utilizar

ou mesmo impossível, criar um leque tão vasto de definições de iluminação com controlos mais convencionais.”

Tuttle e Marsteller deixaram claro que estariam à disposição nos primeiros meses após a abertura do Park Hyatt Paris-Vendôme para auxiliarem a direcção do hotel a seleccionar as definições apropriadas. O proprietário desejava uma iluminação que reflectisse a imagem requintada do hotel: teria de ser acolhedora e convidativa e, ao mesmo tempo, transmitir o prestígio da sua localização e estado. “A iluminação faz parte da experiência geral do hóspede,” afirma Maéli Jauneaud, da equipa de comunicação do Park Hyatt Paris-Vendôme. “O mesmo se aplica à



programas de computador complexos ou contactar o fabricante, tal como acontece em muitos outros sistemas. Esta capacidade torna o sistema Grafik na solução de controlo de iluminação de utilização mais fácil actualmente disponível.

O lema do sistema de controlo da Lutron resume-se a uma palavra: simplicidade. Benoît Gervin, o técnico da manutenção eléctrica do hotel Hyatt, com formação adequada para utilizar a tecnologia Lutron, explica que não é necessário um know-how específico para perceber as diversas vantagens do sistema. “É muito fácil de perceber. A interface do utilizador para aceder à função de programação do cenário não podia ser mais simples, apesar de utilizar vários tipos de fontes. Será, certamente, muito difícil,

atmosfera musical, que podemos ajustar em função da hora do dia, local e tipo de clientela presente. A nossa capacidade para personalizar áreas particulares do hotel é o lema dos nossos serviços, uma vez que permite oferecer aos hóspedes a atmosfera adequada ao ambiente do dia.” Tuttle conseguiu transmitir o ambiente íntimo e doméstico do hotel – a iluminação desempenha inegavelmente um papel essencial no sentimento geral de bem-estar e conforto requintado.

Dados técnicos do projecto:

Proprietários do projecto:

Entenial, Grupo Bouygues,  
Grupo Hyatt

Empreiteiro principal:

Bouygues Immobilier

Arquitecto:

Jean-Claude Di Fiore

Designer de interiores:

Ed Tuttle

Designer de iluminação:

John Marsteller

Empreiteiros:

Bouygues Construction,  
Léon Grosse

### Dispositivos e equipamento Lutron

O hotel Park Hyatt está equipado com o sistema Grafik 6000® da Lutron, juntamente com Grafik Integrale GXI-3104 e um controlo remoto por radiofrequência designado Grafik Master RF® para a suite presidencial.

O sistema de controlo de iluminação predefinido Grafik 6000 fornece a capacidade ideal para projectos de grandes dimensões, dado que permite controlar toda a iluminação de um edifício, incluindo até 512 áreas e mais de 2000 circuitos de iluminação. Com painéis de controlo de compreensão fáceis de utilizar e controlos sem fios por infravermelhos, o sistema está totalmente informatizado e utiliza um software de programação baseado no Windows™ igualmente fácil de utilizar. O Grafik 6000 fornece uma série de

tempos de regulação de intensidade de luz, programação de eventos até um ano de antecedência, controlo automático de ambientes de iluminação, como alteração de espaços divisíveis, selecção de ambientes predefinidos, como alterações em função da luz, e integração do sistema e comunicações digitais simplificadas graças à interface RS232 incorporada.

O sistema está disponível em painel de regulação de tensão LP com oito módulos de regulação de intensidade de 4 circuitos ou em painel de regulação de tensão GP de 3 a 24 circuitos de iluminação disponível em três tamanhos de painel. Ambas as caixas estão equipadas com um selector de circuitos por tecla para facilitar a

configuração do sistema, a configuração e alterações dos campos e atribuição de tipos de cargas aos reguladores de tensão. Este selector possui ainda a sua própria memória com definições de emergência para tornar a caixa totalmente independente. A caixa GP controla também a maioria dos tipos de carga com um regulador de tensão único –



lâmpadas de néon/cátodo frio, incandescentes, de baixa tensão, fluorescentes, etc. É utilizado um computador de secretária por forma a assegurar um funcionamento em tempo real, juntamente com um PC portátil, um adaptador da interface do computador e uma tomada de programador para ligar o programador ao sistema. Um dispositivo de interface que selecciona automaticamente até 16 ambientes predefinidos

em bancos de 4, de acordo com os níveis de luz do dia, controlos sem fios por infravermelhos e um fotosensor que completa o sistema.

O sistema Grafik Integrale instalado na suite presidencial oferece as mesmas funções técnicas que o Grafik 6000 embora tenha sido concebido para áreas mais pequenas (salas de reuniões, salas de recepção, etc.). Esta solução permite o acesso a quatro ambientes de iluminação predefinidos no painel frontal da unidade de controlo central, com doze ambientes adicionais armazenados na memória da unidade de controlo central e que podem ser activadas através dos painéis de controlo montados na parede. Pode ainda seleccionar os ambientes através do controlador principal RF Grafik, que funciona a partir de qualquer ponto da sala sem necessidade de estar apontado para os receptores.



Produtos Lutron:

Topo:  
Painel dos processadores  
Grafik 6000

Meio:  
Teclado RF Grafik

Base:  
Grafik Integrale

 **LUTRON**  
LIGHTING CONTROLS

[www.lutron.com/europe](http://www.lutron.com/europe)

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299  
EUA  
Tel.: +1-610-282-3800  
Fax: +1-610-282-1243

Representantes mundiais: Barcelona, Pequim,  
Berlim, Hong Kong, Londres, Madrid, Paris,  
Singapura, Xangai e Tóquio

© 09/2004 Lutron Electronics Co., Inc. PG